

A TANÁCS 1138/98/EK RENDELETE**(1998. május 28.)****az egyes harmadik országokból történő behozatalra vonatkozó közös szabályokról szóló 519/94/EK rendelet II. és III. mellékletének módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK TANÁCSA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre és különösen annak 113. cikkére,

tekintettel a Bizottság javaslatára,

mivel az 519/94/EK rendelet ⁽¹⁾ a Kínai Népköztársaság tekintetében az e rendelethez tartozó II. mellékletben felsorolt kontingenseket és az ahhoz tartozó III. mellékletben felsorolt ellenőrző intézkedéseket vezetett be;

mivel a kontingensek létrehozásával a Tanács célja az érintett közösségi iparágak védelmének megfelelő szintje és a Kínával folytatott kereskedelem elfogadható szintjének fenntartása közötti egyensúly megtalálása volt, a különböző érdekeket is figyelembe véve;

mivel a fő gazdasági mutatók elemzése, különös tekintettel a kínai behozatal mértékére és piaci részesedésére, ahhoz a következtetéshez vezet, hogy a 9503 41, a 9503 49 és a 9503 90 HR/KN-kódok alá tartozó, játékokra vonatkozó kontingenseket el kell törölni, és hogy ezek eltörlése sem a fenti célokkal nem lenne összeegyeztethetetlen, sem a közösségi piacot nem zavarná meg;

mivel a kontingensek kezelése során szerzett tapasztalatok figyelembevételével, az érintett közösségi termelők helyzete azt jelzi, hogy a kontingensek 5 %-os növelése megfelelő lenne, és sem a

fenti célokkal nem lenne összeegyeztethetetlen, sem a közösségi piacot nem zavarná meg; mivel azonban lábbeli esetében az iparág különösen érzékeny természete azt jelzi, hogy egyelőre semmilyen mértékű növelés nem lenne helyes;

mivel a termékeket, amelyek tekintetében a kontingenseket e rendelettel eltörlik, mindamellet előzetes közösségi felügyeletnek kell alávetni az érintett termékek behozatalának mértéke és árai megfelelő ellenőrzésének biztosítása érdekében;

mivel emiatt az 519/94/EK rendelet értelmében bevezetett mennyiségi kontingenseket és felügyeleti intézkedéseket módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 519/94/EK rendelet II. és III. mellékletének helyébe e rendelet I. és II. melléklet lép.

2. cikkEz a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 1998. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 1998. május 28-án.

*a Tanács részéről**az elnök*

M. FISHER

⁽¹⁾ HL L 67., 1994.3.10., 89. o. A legutóbb a 847/97/EK rendelettel (HL L 122., 1997. 5.14., 1. o.) módosított rendelet.

I. MELLÉKLET

„II. MELLÉKLET

A Kínából származó egyes termékekre vonatkozó kontingensek listája

Árumegnevezés	HR/KN-kód	Kontingensek (éves alapon)
Lábbeli	ex 6402 99 ⁽¹⁾	39 151 481 pár
	6403 51 6403 59	2 795 000 pár
	ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾	12 120 000 pár
	ex 6404 11 ⁽²⁾	18 228 780 pár
	6404 19 10	31 897 716 pár
Asztali és konyhai edények porcelánból vagy kínai porcelánból	6911 10	48 090 tonna
Asztali és konyhai edények kerámiából, a porcelán és a kínai porcelán kivételével	6912 00	36 383 tonna

⁽¹⁾ Kivéve a speciális technikát igénylő lábbelik: olyan cipők, amelyek CIF-ára sportcélokra való használat esetén páronként nem kevesebb, mint 9 ECU, öntött talpuk egy- vagy többrétegű, nem fröccsentett, szintetikus anyagokból gyártott, speciálisan a függőleges és oldalirányú mozgások okozta ütődések elnyelésére, valamint olyan technikai megoldásokkal láttak el, mint gázt vagy folyadékot tartalmazó légbetétek, mechanikai összetevők, amelyek elnyelik vagy semlegesítik az ütődést, mint pl. az alacsony fajsúlyú polimerek.

⁽²⁾ Kivéve:

- a) olyan lábbelik, amelyeket sportcélokra terveztek, és szögekkel, tűskékkel, stoplikkal, kapcsokkal, pánntal vagy hasonlókval vannak felszerelve, vagy ilyenek felszerelésére alkalmasak, és amelyek talpa nem fröccsentett;
- b) speciális technikát igénylő lábbelik: olyan cipők, amelyek CIF-ára sportcélokra való használat esetén páronként nem kevesebb, mint 9 ECU, öntött talpuk egy- vagy többrétegű, nem fröccsentett, szintetikus anyagokból gyártott, speciálisan a függőleges és oldalirányú mozgások okozta ütődések elnyelésére, valamint olyan technikai megoldásokkal láttak el, mint gázt vagy folyadékot tartalmazó légbetétek, mechanikai összetevők, amelyek elnyelik vagy semlegesítik az ütődést, mint pl. az alacsony fajsúlyú polimerek.”

II. MELLÉKLET

„III. MELLÉKLET

A Kínai Népköztársaságból származó, közösségi felügyelet alá tartozó termékek listája

Árumegevezés	HR/KN-kód
Ammónium-klorid	2827 10
Más polihidrát alkoholok	2905 49 90
Citromsav	2918 14
Tetraciklinek és származékaik	ex 2941 30
Klóramfenikol	ex 2941 40
Bázikus színezékek és készítményeik	3204 13
Csáva színezékek, és készítményeik	3204 15
Tűzijáték, jelzőrakéta, esőrakéta, ködjelző, és más pirotechnikai cikkek	3604
Polivinil alkohol	3905 30
Kesztyűk	4203 29 91 4203 29 99
Lábbeli	6402 19 ex 6402 99 ⁽¹⁾ 6403 19 ex 6403 91 ⁽¹⁾ ex 6403 99 ⁽¹⁾ ex 6403 11 ⁽²⁾
Díszített kerámia áruk	6913 10
Üvegáru	ex 7013 ⁽³⁾
Kerékpárok	8712 00
Játékok	9503 30 9503 41 9503 49
Kirakós játékok (puzzle)	9503 60
Játékszerek	9503 90
Játékkártyák	9504 40
A HR/KN-kódokon belül eső cikkek	9603 29 9603 30 9603 40 9603 90

⁽¹⁾ A speciális technikát igénylő lábbelik: olyan cipők, amelyek CIF-ára sportcélokra való használat esetén páronként nem kevesebb, mint 9 ECU, öntött talpuk egy- vagy többrétegű, nem fröccsentett, szintetikus anyagokból gyártott, speciálisan a függőleges és oldalirányú mozgások okozta ütődések elnyelésére, valamint olyan technikai megoldásokkal láttak el, mint gázt vagy folyadékot tartalmazó légbetétek, mechanikai összetevők, amelyek elnyelik vagy semlegesítik az ütődést, mint pl. az alacsony fajsúlyú polimerek.

⁽²⁾ a) olyan lábbelik, amelyeket sportcélokra terveztek, és szögekkel, tűskékkel, stoplikkal, kapcsokkal, pánttal vagy hasonlókval vannak felszerelve, vagy ilyenek felszerelésére alkalmasak, és amelyek talpa nem fröccsentett;

b) speciális technikát igénylő lábbelik: olyan cipők, amelyek CIF-ára sportcélokra való használat esetén páronként nem kevesebb, mint 9 ECU, öntött talpuk egy- vagy többrétegű, nem fröccsentett, szintetikus anyagokból gyártott, speciálisan a függőleges és oldalirányú mozgások okozta ütődések elnyelésére, valamint olyan technikai megoldásokkal láttak el, mint gázt vagy folyadékot tartalmazó légbetétek, mechanikai összetevők, amelyek elnyelik vagy semlegesítik az ütődést, mint pl. az alacsony fajsúlyú polimerek.

⁽³⁾ Kivéve az üveglőlapú kapcsos keretek, amelyek egy megmunkált szélekkel, mechanikusan összehúzott üveglapból, egy nyomtatott papírlapból és egy darab, a képet támasztó kemény lapból állnak, és amelyeket nem nemesfémből készült kapcsok tartanak össze.”